

# MEDLINGER NACHRICHTEN

06.02.14

Nr. 6./46. Jahrgang

HERAUSGEBER: GEMEINDE MEDLINGEN  
FÜR DEN AMTLICHEN TEIL VERANTWORTLICH: BGM. STEFAN TAGLANG  
Amtsstunden: Dienstags von 17:00 bis 18:30 Uhr und freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr  
Redaktionsschluss: Dienstags 18:00 Uhr  
E-Mail: [gemeinde.medlingen@t-online.de](mailto:gemeinde.medlingen@t-online.de) homepage: [www.medlingen.de](http://www.medlingen.de)  
Tel.: 7366 Fax: 800264

## Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge

für die Wahl des Gemeinderats am 16. März 2014

Für die Wahl des Gemeinderats wurden beim Wahlvorschlag Nr. 5 Kennwort **Unabhängige Wählervereinigung (UWV)** folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, Anschrift, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
1	<b>Beer Hans</b> , Elektrotechniker, Gartenstraße 1, Medlingen, zweiter Bürgermeister	1948
2	<b>Langer Jürgen</b> , Elektrotechniker, Am Kreuzberg 23, Medlingen, Gemeinderatsmitglied	1969
3	<b>Birkhahn Rainer</b> , Polizeibeamter, Alemannenstraße 11, Medlingen	1963
4	<b>Kleiber Matthias</b> , Dipl.-Ing. (FH), selbst. Landwirt, Hauptstraße 4, Medlingen	1981
5	<b>Wiedemann Renate</b> , med. techn. Radiologieassistentin, Am Kreuzberg 39, Medlingen	1977
6	<b>Gerold Bernd</b> , Elektrotechniker, Bächinger Straße 3, Medlingen	1982
7	<b>Löffler-Kupke Janine</b> , Bankkauffrau, Auf dem Anger 3, Medlingen	1978
8	<b>Kellner Christian</b> , Kommunikationselektroniker, Lerchenweg 9, Medlingen	1970

Für die Wahl des Gemeinderats wurden beim Wahlvorschlag Nr. 6 Kennwort **Bürgerliste** folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, Anschrift, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
1	<b>Mayer Kurt</b> , Zimmerermeister, An der Linde 6, Medlingen, Gemeinderatsmitglied	1963
2	<b>Müller Günter</b> , Dipl.-Ing. (FH), Bauingenieur, Am Lindenberg 25, Medlingen, Gemeinderatsmitglied	1969
3	<b>Gerstmaier Michael</b> , Maschinenbautechniker, Drosselweg 4, Medlingen	1983
4	<b>Kleiber Inge</b> , Verwaltungsangestellte, Kirchgasse 3, Medlingen	1968
5	<b>Stern Uwe</b> , Projekteinkäufer, Hansbauer-Weg 3, Medlingen	1979
6	<b>Walliser Alexander</b> , Vertriebsleiter, Unterm Berg 18, Medlingen	1977
7	<b>Schön Renate</b> , hausw. Betriebsleiterin, Bergstraße 5, Medlingen	1971
8	<b>Kapfer Georg</b> , Dipl.-Ing. (FH), Maschinenbauingenieur, An der Wanne 10, Medlingen	1975

Für die Wahl des Gemeinderats wurden beim Wahlvorschlag Nr. 7 Kennwort **Freie Wählervereinigung Untermedlingen (FWV)** folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, Anschrift, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
1	<b>Mayr Michael</b> , Dipl.-Ing. (FH), Maschinenbauingenieur, Unterm Berg 30, Medlingen, Gemeinderatsmitglied	1971
2	<b>Neher Michael</b> , Landwirtschaftsmeister, Dorfstraße 16, Medlingen	1988
3	<b>Fauser Julia</b> , Drechslerin, Heckenweg 7, Medlingen, Gemeinderatsmitglied	1983
4	<b>Hartmann Meinrad jun.</b> , Agrarbetriebswirt, Hohlweg 8, Medlingen	1974
5	<b>Fauser Thomas</b> , Gemeindearbeiter, Heckenweg 7, Medlingen	1980
6	<b>Schmid Wilfried</b> , Bauschlosser, Birkenweg 3, Medlingen, Feuerwehrkommandant	1963
7	<b>Schlereth-Hieber Daniela</b> , Gärtnerin, Dorfstraße 20, Medlingen	1979
8	<b>Ritter Andreas</b> , Dipl.-Ing. (FH), Projektmanager, Heckenweg 6, Medlingen	1975

Die Wahlleiterin der Gemeinde Medlingen

## Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge

für die Wahl des Gemeinderats am 16. März 2014

Der Wahlausschuss hat für die Wahl des Gemeinderats die folgenden Wahlvorschläge zugelassen:

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)
5	Unabhängige Wählervereinigung (UWV)
6	Bürgerliste
7	Freie Wählervereinigung Untermedlingen (FWV)

Die Angaben zu den sich bewerbenden Personen der einzelnen Wahlvorschläge ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten **Anlage**.

Nähere Einzelheiten über die Stimmabgabe sind der **Wahlbekanntmachung**, die noch ergeht, zu entnehmen.

05.02.2014

Fauser, Wahlleiterin

## Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge

für die Wahl des ersten Bürgermeisters am 16. März 2014

Der Wahlausschuss hat für die Wahl des ersten Bürgermeisters folgenden Wahlvorschlag zugelassen:

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Bewerberin oder Bewerber (Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, Anschrift, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil)	Jahr der Geburt
---	Bürgerliste, Freie Wählervereinigung Untermedlingen (FWV), Unabhängige Wählervereinigung (UWV)	Taglang, Stefan, Chemieingenieur, Am Kreuzberg 45, 89441 Medlingen, Dipl.-Ing. (Univ.), erster Bürgermeister	1965

Nähere Einzelheiten über die Stimmabgabe sind der **Wahlbekanntmachung**, die noch ergeht, zu entnehmen.

Fauser, Wahlleiterin

## Katholische Gottesdienste

*Euer Licht soll vor den Menschen leuchten Mt.5,16*

**08.02.14, Samstag: 17:30 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen**

**09.02.14, Sonntag : 10:15 Uhr Hl. Messe in Obermedlingen**

13.02.14, Donnerstag: Fatimatag

18:15 Uhr Beichte

18:30 Uhr RK

anschl. Marienmesse in Obermedl.

14.02.14, Freitag:

17:30 Uhr RK Untermedlingen

18:00 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen

*Ihr seid das Salz der Erde!  
 Ihr seid unverzichtbar!  
 Ihr seid das Licht der Welt!  
 Ohne euch bleibt es dunkel.  
 Was für ein Anspruch an uns.  
 Die Worte Jesu werden wahr,  
 indem wir sie als Zusage Gottes,  
 als Versprechen Gottes  
 für unser Leben hören.*



### Seniorenkreis Medlingen-Bächingen

Am **Mittwoch, 12.02.2014** findet unser nächster Seniorennachmittag statt.

Wir treffen uns um 14:00 Uhr im Bürgerhaus in Untermedlingen zu unserem bunten „Faschingsnachmittag“. V haben für Sie ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Beiträge von unseren Senioren sind ebens jederzeit willkommen. Wir laden Sie zu diesem Nachmittag ganz herzlich ein und freuen uns auf vie „Mäskerle“.

*Seniorenkreis Medlingen-Bächingen*

### Gesangverein Medlingen 1933 e.V.

#### Termine der Stiftskantorei:

Mittwoch, 05.02.2014, 20.00 Uhr: Chorprobe für die Männer im Bürgerhaus Untermedlingen

Donnerstag, 06.02.2014, 19.15 Uhr: Stimmprobe für den „Sopran“ im Pfarrheim Gundelfingen

Donnerstag, 06.02.2014, 20.00 Uhr: Chorprobe für die Frauen im Pfarrheim Gundelfingen

**Am 12. und 13. Februar 2014 finden keine Chorproben statt.**

**Herzliche Einladung!**

*Die Vorstandschaft*

## Verein für Gartenbau und Landespflege Medlingen

### Winterwanderung:

Am Sonntag, dem 9. Februar 2014 um 13:30 Uhr laden wir alle die Freude am Wandern haben recht herzlich dazu ein. Treffpunkt ist am Rathaus, wo wir mit den Autos Fahrgemeinschaften bilden und über Stetten zum Parkplatz bei der Vogelherdhöhle fahren. Von dort wandern wir durch das Lonetal Richtung Lindenau zum Gasthof Schlössle. Nach der erholsamen Kaffeepause geht es wieder zurück Richtung Heimat.

Bei Regenwetter entfällt die Wanderung.

Die Jahreshauptversammlung 2014 findet am Samstag, dem 22. Februar 2014 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt.

Die Vorstandschaft

## FC MEDLINGEN 1970 e.V.



Aktuelle Vereinsnachrichten

### Abteilung Fußball

#### Vereinsfasching

Am kommenden Samstag, 08.02. findet ja bekanntlich der Vereinsfasching im Vereinsheim statt. Hierfür muss natürlich auch auf- und abgebaut werden. Zum Aufbau treffen wir uns am Donnerstag, 06.02. ab 19Uhr und am Freitag, 07.02. ab 16 Uhr. Abgebaut wird am Sonntag, 09.02. ab 13 Uhr. Über einige freiwillige Helferinnen und Helfer würden wir uns sehr freuen.

#### AH - Fußball

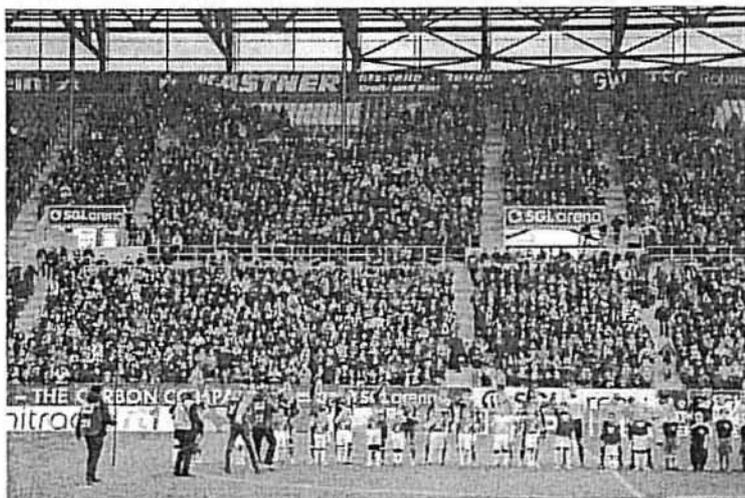
Am **Freitag, 07.02.14** findet um **19:00 Uhr** das nächste AH – Hallentraining in der Bächinger Gemeindehalle statt. Neuzugänge und Hobbykicker sind herzlich willkommen!!!

### Abteilung Gymnastik

Miniturnen	Do. 06.02.14	15:30 Uhr - 16:30 Uhr	Gemeindehalle
Maxiturnen	Do.06.02.14	17:00 Uhr - 18:00 Uhr	Gemeindehalle
Nordic Walking	Winterpause		
Gesundheitsgymnastik	Mo.10.02.14	17:00 Uhr - 18:00 Uhr	Gemeindehalle
Bodystyling	Di. 11.02.14	20:00 Uhr - 21:00 Uhr	Gemeindehalle
Step-Aerobic	Mi.12.02.14	19:00 Uhr - 20:00 Uhr	Gemeindehalle

### Medlinger und Bächinger Jugendfußballer schnuppern Bundesligaluft

(cst). Ein unvergessliches Erlebnis, über das sie in vielen Jahren wohl noch ihren Kindern und Enkeln berichten werden, war am vergangenen Samstag elf jungen Kickern unserer E- und F-Junioren beschieden. Auf eine schon länger zurückliegende Bewerbung von FCM-Jugendleiter Roman Seifried hin, wurden unsere Kids als Einlaufeskorte zum Bundesligaspiel zwischen dem FC Augsburg und dem SV Werder Bremen eingeladen. Mit einem eigens gecharterten Bus setzte sich ein Tross von 42 Personen Richtung Augsburg in Bewegung. Das Losglück vor Ort wollte es so, dass die FCM/vfB-Kids mit dem heimischen FC Augsburg in die mit 28.313 Zuschauern fast ausverkaufte SGL-Arena einlaufen und echte Bundesligaluft schnuppern durften. Offenbar haben sie dem FCA auch Glück gebracht, denn am Ende stand ein hochverdienter 3:1-Sieg der Fuggerstädter zu Buche. Auch wenn der Auftritt selbst nur relativ kurz war, so war es für alle Mitfahrerinnen und Mitfahrer doch ein unvergesslicher Tag.





## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bachingen

Pfarramt: Schulweg 2, 89431 Bachingen  
 Tel. 07325 / 91 92 77, Fax 07325 / 91 92 78  
 pfarramt@baechingen-evangelisch.de  
 Bürozeiten: Dienstag 8<sup>30</sup>-10<sup>00</sup> Uhr  
 Donnerstag und Freitag, 8<sup>30</sup>-11<sup>00</sup> Uhr

Donnerstag	06.02.	09:00 Uhr	Morgengymnastik	Gemeinderaum
Samstag	08.02.	09:30 Uhr	Konfisamstag	Gemeinderaum
Sonntag	09.02.	10:15 Uhr	Gottesdienst	Pfrin. K. Bienk
(L.S. Epiphanias)	n.			
Montag	10.02.	19:00 Uhr	Frauenkreis	Gemeinderaum
Dienstag	11.02.	14:30 Uhr	Kaffeetreff	Gemeinderaum
Mittwoch	12.02.	15:30 Uhr	Spielschar	Gemeinderaum
		20:00 Uhr	Gospelchorprobe	Gundelfingen
Donnerstag	13.02.	09:00 Uhr	Morgengymnastik	Gemeinderaum

## Albertus-Gymnasium Lauingen

### Einführungsklasse am Albertus-Gymnasium Lauingen

Seit dem Schuljahr 2012/2013 bietet das Albertus-Gymnasium Lauingen leistungsfähigen Absolventen des mittleren Schulabschlusses die Einführungsklasse für den gymnasialen Weg zum Abitur an. Bei einer ausreichenden Zahl von Anmeldungen wird auch im kommenden Schuljahr 2014/2015 eine Einführungsklasse eingerichtet.

Voraussetzungen für die Aufnahme sind ein mittlerer Schulabschluss und ein pädagogisches Gutachten von der in der 10. Jahrgangsstufe besuchten Schule, in dem die Eignung für den Bildungsweg des Gymnasiums uneingeschränkt bestätigt wird. Außerdem dürfen Bewerberinnen und Bewerber am 30. September 2014 noch nicht 18 Jahre alt sein.

Die Anmeldung erfolgt bis zum 1. März 2014 direkt in unserem Sekretariat. Vorzulegen sind eine Geburtsurkunde und das Zwischenzeugnis der 10. Jahrgangsstufe. Das pädagogische Gutachten und das Jahreszeugnis werden spätestens zum Schuljahresende nachgereicht.

Im Rahmen einer **Informationsveranstaltung am Montag, dem 17. Februar 2014, 18:00 Uhr im Medienraum des Albertus-Gymnasiums** werden die Einführungsklasse mit Studententafel und der Weg zur Allgemeinen Hochschulreife (Abitur) genauer erläutert.

Interessierte Schülerinnen und Schüler können Informationsmaterial zur Einführungsklasse beim Albertus-Gymnasium unter der Telefonnummer (09072) 95387-0 oder per E-Mail unter

[info@albertus-gymnasium.de](mailto:info@albertus-gymnasium.de) anfordern. Weitere Informationen über unsere Schule: [www.albertus-gymnasium.de](http://www.albertus-gymnasium.de)

Metzgerei **BINDER** bei Moser's  
 Sontheim am Bahnhof

**Wochenangebot** von Fr., 07.02. bis Do., 13.02.14:

- Schweinerücken, o. B. .... 100 g.....0,69
- Cordon bleu, bratfertig ..... 100 g.....0,69
- Fleischkäsaufschnitt ..... 100 g.....0,66
- Käsaufschnitt ..... 100 g.....0,99
- Kalbsleberwurst ..... 100 g.....0,59
- Ger. Schinkenwurst (Kochsalami) .... Stange ....6,00
- Hausgem. Sulzen ..... Stück .....1,80

*Jeden Freitag und Samstag hausgemachte fränkische Bratwünste!*

**Qualität bestimmt den Genuss!**

Metzgerei „Binder bei Moser's“ • Alleenweg 2 • 89567 Sontheim  
 Telefon: (0 73 25) 9 22 44 84 (während der Öffnungszeiten)  
 Geöffnet Di, Mi, Do 7.00 – 13.00 Uhr • Freitag 7.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag 7.00 – 12.00 Uhr • Montag geschlossen

Die EXTRA Computer GmbH ist ein IT-Hersteller mit Produkten wie PCs, Server und Industrie-PCs. Das inhabergeführte Unternehmen mit über 130 Mitarbeitern ist seit mehr als 20 Jahren erfolgreich am Markt.

Wir suchen ab sofort eine/n  
**Server-Montierer/in (in Vollzeit)**  
**PC-Montierer/in (in Vollzeit)**

**Ihre Aufgabe:**  
 Sie bauen unsere IT-Produkte nach einer intensiven Einarbeitungsphase selbständig zusammen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder Online unter:  
[www.karriere.exone.de](http://www.karriere.exone.de)

**EXTRA Computer**

Personalabteilung ■ Brühlstraße 12 ■ 89537 Giengen-Sachsenhausen  
 Tel.: 0 73 22 / 96 15 - 140 ■ [www.exone.de](http://www.exone.de)

# Angebot der Woche

**Wochenangebot**  
v. 06.02. – 12.02.2014

<b>Rinderbraten</b>	100 g	<b>1,05</b>
frischer magerer <b>Schweinebauch</b>	100 g	<b>0,63</b>
<b>gekochte Mettwurst</b>	100 g	<b>0,99</b>
<b>Jagdwurst</b>	100 g	<b>1,05</b>
<b>Farmer Rohkostsalat</b>	100 g	<b>0,95</b>
<b>Käse-Aufschnitt</b>	100 g	<b>0,95</b>

**am Samstag, den 08.02. ab 11 Uhr:**  
 knusprig gegrillte **Schweinshaxen**  
 3,80 € / Stück  
 Um Vorbestellung wird gebeten.

**Wir kochen für Sie!**  
v. 10.02. – 14.02.2014

<b>Mo</b>	<b>Leberknödelsuppe mit Dessert</b>	<b>4,90 €</b>
<b>Di</b>	<b>Linsen mit Spätzle und Saitenwurst</b>	<b>5,00 €</b>
<b>Mi</b>	<b>Tafelspitz in Meerrettich-Soße &amp; Kartoffelgratin</b>	<b>5,00 €</b>
<b>Do</b>	<b>Lammragout mit Bohnen &amp; Röstkartoffeln</b>	<b>5,00 €</b>
<b>Fr</b>	<b>Lasagne mit Salat</b>	<b>5,00 €</b>

**an die Löffel, fertig los!**

**große Suppenaktion**

Beim Kauf unserer leckeren Suppeneinlagen erhalten Sie unsere hausgemachte Rinderkraftbrühe gratis dazu.

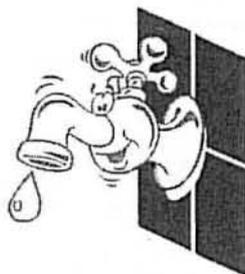
**SCHMID**  
 METZGEREI  
 Fachgeschäft & Partyservice

Metzgerei Schmid • Hermaringer Str. 19 • Brenz • Tel. 07325-5250 • Fax -7336 | Filiale Rewe-Markt • Sontheim • Tel. 07325-922948

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir selbständig arbeitenden Anlagemechaniker oder Jungmonteur m / w zum 01.03.2014.

Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung, Vermögenswirksame Leistungen, Fortbildungen, Sondervergütungen.

Wir setzen voraus : Selbständiges- / teamfähiges Arbeiten.  
Fachkenntnisse Heizungs- / Sanitärinstallation  
Führerschein



*Paul Baumann*  
Installateur - Meister

*Gas-Wasser-Flaschnerei*

Friedhofstr. 14  
89567 Sontheim

Tel. 07325 / 4479 Fax. 92 11 54

Die **Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen a.d.Donau** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### **Bauamtsleiter/in**

#### **Aufgabenschwerpunkte sind**

- Leitung des Bauamtes mit Bauverwaltung, technischem Hochbau und technischem Tiefbau
- Unterstützung der Behördenleitung
- Stadtplanung, Stadtentwicklung und Städtebauförderung
- Bauleitplanung und Bauplanungsrecht
- Teilnahme an abendlichen Sitzungen

#### **Ihre Qualifikation**

Abschluss als Architekt/in oder Bauingenieur/in mit Verwaltungserfahrung

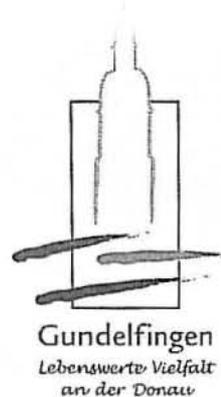
#### **Wir erwarten**

- gute Kenntnisse und praktische Erfahrungen auf allen Gebieten des Bauwesens
- Selbständiges, eigenverantwortliches und bürgerorientiertes wirtschaftliches Arbeiten
- Führungserfahrung, idealerweise im Bereich der öffentlichen Verwaltung
- Ausgeprägte Kommunikations- und Konfliktfähigkeit, Eigeninitiative, Flexibilität, Teamfähigkeit, sicheres Auftreten, Verhandlungsgeschick
- Führerschein der Klasse B

#### **Wir bieten**

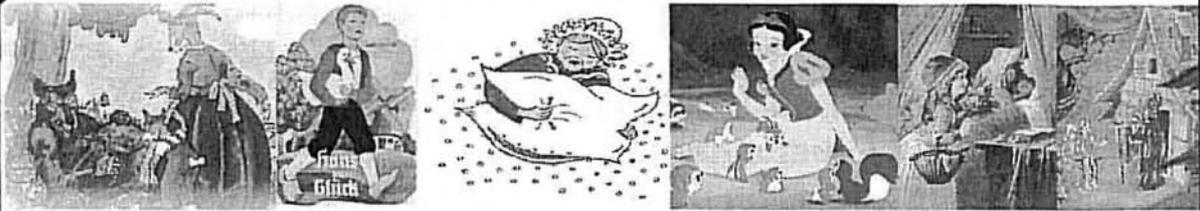
- einen unbefristeten, vielseitigen und anspruchsvollen Arbeitsplatz in Vollbeschäftigung
- gleitende Arbeitszeit und sehr gute Weiterbildungsmöglichkeiten
- Bezahlung nach TVöD und den entsprechenden Sozialleistungen

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 28.02.2014 an die Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen, Personalbüro, Prof.-Bamann-Str. 22, 89423 Gundelfingen a.d.Donau. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 09073.999-116.



# FCM- Faschingsball

Samstag, 08.02.2014



Vereinsheim FC Medlingen

Motto: "Märchen"

Einlage der Fussballer  
&  
Bächinger Showtanz

Ab 20 Uhr

Eintritt frei!

## Pfarrgemeinderatswahl am Samstag, 15. und Sonntag, 16. Februar 2014

### So wird gewählt

In unserer Pfarrgemeinde sind 8 Mitglieder des Pfarrgemeinderates zu wählen.

Jede/r Wahlberechtigte kann über alle 8 Personen auf dem Stimmzettel abstimmen.

Dann muss der Wähler/die Wählerin auf dem Stimmzettel über einzelne Kandidaten mit Ja oder Nein abstimmen.

### oder

Der Wähler/die Wählerin stimmt über die Liste im Ganzen mit Ja oder Nein ab.

Die näheren Angaben auf dem Stimmzettel sind genau zu beachten. Ungültig sind Stimmzettel, auf denen über einzelne Kandidaten und über die Liste im Ganzen abgestimmt wurde.

Ebenso sind Stimmzettel mit handschriftlichen Zusätzen ungültig.

Wählen kann jedes Mitglied der Pfarrgemeinde über 14 Jahre.

Gewählt werden kann:

In Obermedlingen am Sonntag, den 16. Februar 2014 von 9.30 Uhr – 12.00 Uhr (Sitzungszimmer im Kloster)

-Während des Gottesdienstes ist das Wahllokal geschlossen-

In Untervedlingen am Samstag, den 15.02.2014 nach der 19.00 Uhr Vorabendmesse bis 20.30 Uhr sowie am Sonntag, den 16.02.2014 von 11.00 Uhr 12.00 Uhr jeweils im Bürgerhaus.

Unterlagen für die Briefwahl können im Pfarrbüro bis einschließlich Donnerstag, den 13. Februar 2014 angefordert werden.

Tel.: 09073/92130

Bürozeiten: Di., Mi., Fr.: 8.00 – 12.00 Uhr, Do.: 15.00 – 18.00 Uhr

pfarrgemeinderatswahl-bayern.de

## Meine Stimme.

Für Gott und die Welt

16. Februar 2014

»Gestalten Sie Pfarrgemeinde -  
nützen Sie Ihr Wahlrecht  
für den Pfarrgemeinderat!«

Barbara Stamm,  
Pfarrerin von  
Dienstadt, Landtags



kandidieren · wählen · gestalten

# Kandidaten

## Pfarrgemeinderatswahl 16. Februar 2014



**Birkhahn Martina**

Alemannenstr. 11  
89441 Medlingen

Finanzbeamtin  
geb. 26.01.1965

**Diepold Alexander**

Hauptstr. 25  
89441 Medlingen

Diplomsozialpädagoge  
geb. 20.02.1962



**Fauser Karin**

An der Wanne 2  
89441 Medlingen

Verwaltungsfachangestellte  
geb. 15.04.1958

**Hörger Michaela**

Lorettostr. 7  
89441 Medlingen

Bürokauffrau  
geb. 15.03.1968



**Reiß Martina**

Bächinger Str. 62  
89441 Medlingen

Zytologieassistentin  
geb. 10.05.1969

**Rzepka Diana**

Alemannenstr. 12  
89441 Medlingen

Verkäuferin  
geb. 22.05.1970



**Spägele Cornelia**

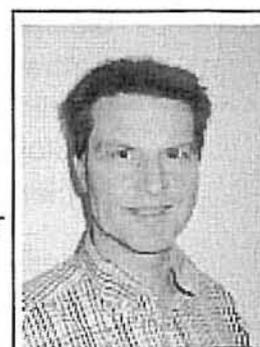
Am Lindenberg 14/1  
89441 Medlingen

BRK-Fahrerin  
geb. 15.05.1967

**Wiedemann Armin**

Am Kreuzberg 39  
89441 Medlingen

kaufmännischer Angestellter  
geb. 11.04.1971





## Gemeinde Medlingen - Jahresrückblick

### 1. Allgemeiner Rückblick auf das Jahr 2013 und Ausblick auf 2014

Nach der Sanierung des Rathauses und der Neugestaltung des gesamten Umfeldes rund um das Rathaus, fehlte „nur“ noch das geplante Gebäude am westlichen Rand des gesamten „Rathausgebietes“ – der neue Bauhof.

Was die Gemeinde im vergangenen Jahr neben diesem - für Medlinger Verhältnisse – Großprojekt sonst noch alles geschaffen hat bzw. was sich sonst noch alles in Medlingen und um Medlingen herum ereignet hat, können Sie dem folgenden Jahresrückblick entnehmen.

#### Neubau Bauhof

Beginn der Baumaßnahmen war im Juni 2012 – ein Jahr später im Juli 2013 konnte der neue Bauhof eingeweiht werden.

Kosten: ca. 450.000 Euro

Details: Außenmaßen 12 x 20,50 m, rundum gedämmt, Werkstatt, Büroraum, Waschplatz innen außen, dazugehöriger Ölabscheider, hoffentlich ausreichend Stellflächen, Durchfahrtmöglichkeit von Ost nach West und umgekehrt, usw. . Beheizt wird der Bauhof mit der Hackschnitzelheizung, die sich im



Rathauskeller befindet. Das Gebäude ist nach dem Rathaus das 2. Gebäude in Medlingen, das über einen direkten Glasfaseranschluß verfügt. Die Photovoltaikanlage auf dem Westdach wird von der örtlichen Bürgersonnenkraft GbR betrieben.

Bereits bei der Planung des gesamten Bereiches rund um das Rathaus war dem Gemeinderat wichtig, dass man den großzügigen Parkplatz auch als Festplatz nutzen kann. Deshalb wurde der Carport mit den Strom-, Wasser- und Abwasseranschlüssen ausgestattet, die für Feste erforderlich sind. Für die



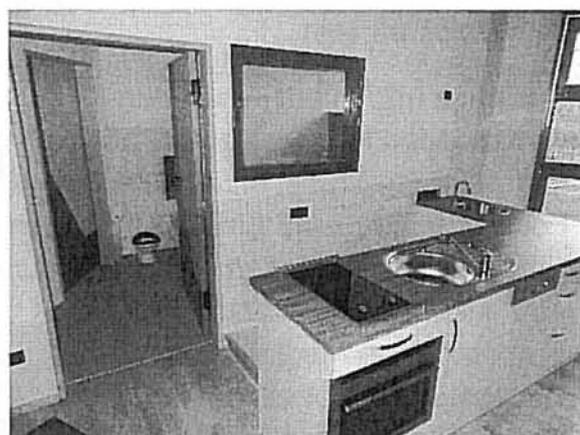
Veranstaltungen auf dem Festplatz wurden im Bauhof zudem WC-Anlagen installiert, die sowohl vom Bauhof als auch von Festplatzbesuchern genutzt werden können.

Rein optisch wird der Festplatz mit dem neuen Bauhof im Westen wunderbar abgeschlossen, so dass hervorragende Rahmenbedingungen für schöne und tolle Feste geschaffen sind.

Alles in allem ist vom schön angelegten Rathausgarten über den Dorfplatz mit Dorfbrunnen, dem sanierten Rathaus, den Parkplätzen bzw. dem Festplatz, dem Carport und dem neuen Bauhof eine schöne Dorfmitte entstanden, die sich sehen lassen kann und die ein schönes Pendant zur dominanten Stiftskirche und deren Gebäudekomplex bildet.

### **„Kita Medlingen“ – Errichtung einer Kinderkrippe**

Ende 2013 konnten die Arbeiten rund um die neue Kinderkrippe in der „Kita Medlingen“ abgeschlossen werden, so dass nun auch Kinder von 1 – 3 Jahren dort ordentlich betreut werden können.



Durchgeführte Arbeiten: Neuer Wickelraum, neuer Schlafrum, neue Küche für Kinder, „Garage“ für Kinderwagen, neue Spielgeräte für Kleinkinder, verschiedene Brandschutznachrüstungen (Beleuchtung, Fluchtwege, ...);

Kostenschätzung nach heutigem Stand: ca. 85.000 Euro; staatliche Förderung: ca. 52.000 Euro;

### **Brandschutz in Medlingen – Neues MZF und Wärmebildkamera**

Aufgrund günstiger Umstände und großartiger Unterstützung von verschiedenen Seiten hat die Gemeinde ein neues Feuerwehrfahrzeug – ein MZF (Mehrzweckfahrzeug) – anschaffen können. Nun stehen neben den „normalen“



Feuerwehrfahrzeugen in Unter- und Obermedlingen insgesamt drei Fahrzeuge für die örtlichen Feuerwehren zur Verfügung. Standort des MZF ist im Obermedlinger Feuerwehrhaus.

Normalerweise kostet ein MZF dieser Art und mit dieser Ausrüstung ca. 60.000 Euro. Dank dem außergewöhnlichen Engagement zahlreicher Feuerwehrmänner und –frauen, dank einiger großzügigen Spenden und dank der Unterstützung der Fa. Jürgen Langer GmbH konnten die Kosten soweit gesenkt werden, dass das Fahrzeug für die Gemeinde finanzierbar war. Nach Abzug des staatlichen Zuschusses in Höhe von ca. 13.000 Euro werden für die Gemeinde voraussichtlich ca. 8.000 bis 10.000 Euro für dieses Fahrzeug zu finanzieren sein.



Das neue MZF dient neben den vorhandenen Fahrzeugen vor allem dem sicheren Transport zusätzlicher Feuerwehrleute zum Einsatzort. Zudem kann mit diesem Fahrzeug z.B. eine Unfallstelle (z.B. Verkehrsunfall) ordnungsgemäß abgesichert werden. Insgesamt wird mit diesem Fahrzeug der Brandschutz in Medlingen verbessert und vor allem die Sicherheit der Einsatzkräfte gesteigert.

Neben dem MZF konnte auch noch eine Wärmebildkamera für unsere Feuerwehren beschafft werden. Dieses Gerät wird unsere Feuerwehren bei „Nullsicht“, bei Brandeinsätzen, bei technischen Hilfeleistungen, bei der Personensuche, etc. unterstützen und somit insgesamt schlagkräftiger machen.



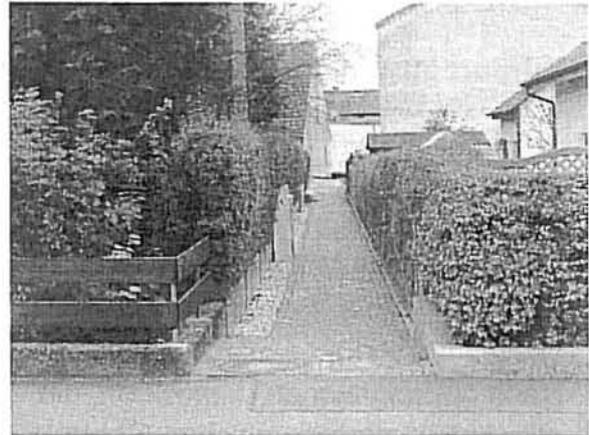
Kosten (Wärmebildkamera): ca. 4.000 Euro; staatlicher Zuschuss: 2.750 Euro



### **„Gängele“ in Obermedlingen**

Wie schon seit mehreren Jahren geplant, konnte dieses Vorhaben endlich realisiert werden: Der Fußweg, der die Hauptstraße mit dem Gebiet „Auf dem Anger“ verbindet, wurde saniert und mit einer Beleuchtung versehen.

Kosten: Ca. 18.000 Euro



### **Friedhof Obermedlingen - Urnengräber**

Auf zahlreichen Wunsch der Bevölkerung wurden auf dem Obermedlinger Friedhof 11 Urnengräber erstellt.

Kosten: Ca. 7.000 Euro



### **Hansbauer-Weg – Zusätzliche Regenwasserentwässerung**

In Baugebiet Hansbauer-Weg gab es in der Vergangenheit immer wieder Probleme mit der Entwässerung vor allem wenn Starkregen, Schneeschmelze, ... etc. und hoher Grundwasserstand zusammenkamen. Um die vorherrschende Situation zu verbessern, wurden zusätzliche Entwässerungsschächte eingebaut, die auch anfallendes „Pumpwasser“ ableiten können.

Kosten: Ca. 28.000 Euro





## Bürgerbefragung „Wasserenthärtung“

Am Tag der Bundestagswahl (22.09.13) hatten alle Bürger/innen im Gebiet des Zweckverbandes Wasserversorgung Brenzgruppe (Sontheim, Brenz, Bächingen, Medlingen) die Möglichkeit über die Errichtung einer zentralen Wasserenthärtungsanlage abzustimmen. Nach umfangreichen Diskussion, die vor allem im württembergischen Gebiet zum Teil leider außerhalb der sachlichen Ebene stattfanden, nutzten am Wahltag erfreulicherweise zahlreiche Wähler/innen ihr Wahlrecht. Das Ergebnis war eindeutig: Mehr als 80 % lehnten eine zentrale Wasserenthärtungsanlage ab. Die örtlichen Gemeinderäte und auch der Zweckverband haben sich diesem Votum natürlich angeschlossen. Somit wird der Zweckverband keine zentrale Wasserenthärtungsanlage bauen.



## Erster Medlinger Weihnachtsmarkt

Auf dem „Festplatz“ beim Rathaus hat am 07.12.13 der erste Medlinger Weihnachtsmarkt stattgefunden. Neben dem Christbaumverkauf, dem Nikolausbesuch, den Bastelartikeln unseres Kindergartens, den Produkten von Gabi Schön und Geflügelhof Anton Klaiber waren vor allem die Grill- und Getränke-Spezialitäten der Obermedlinger Feuerwehr sehr gefragt. Bei einer Grillwurst, einer süßen Waffel und einem leckeren Glühwein haben sich erfreulich viele Medlinger Bürger/innen getroffen und miteinander „geratscht“.



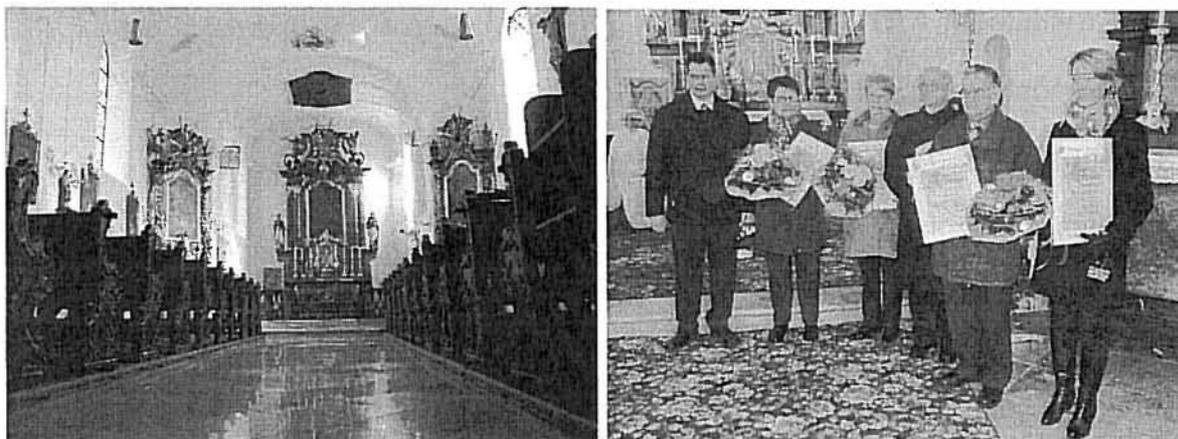
Alles in allem eine mehr als gelungene Veranstaltung, die hoffentlich auch die nächsten Jahre ähnlich guten Zuspruch erfahren wird.



## St. Rade Gundis – Abschluss der Innensanierung und der Sanierung der Orgel

Nach der Sanierung der Kirchenmauer, der Sanierung der Außenfassade und der Kirchturmuhre erfolgte im Jahr 2013 die Innenraumsanierung und die Sanierung der Orgel. Für die letzten Sanierungsmaßnahmen (Innenraum + Orgel) mussten die Untermedlinger Gottesdienstbesucher/innen einige Monate ins Bürgerhaus umziehen. Nach Abschluss aller Arbeiten konnte die Untermedlinger Kirche am 24.11.13 in einem schönen festlichen Rahmen wieder eröffnet werden.

Bei der Innenraumsanierung haben sich viele freiwillige Helfer/innen in ca. 1900 ehrenamtlichen Stunden mehr als lobenswert engagiert. Herzlichen Dank an alle Spender und alle freiwilligen Helfer/innen, die die Sanierungsarbeiten unterstützt haben und somit auch den Ortseingang von Untermedlingen ganz erheblich aufgewertet haben.



Die Gemeinde hat die gesamten Sanierungsmaßnahmen (seit 2007) rund um die Untermedlinger Kirche mit etwas mehr als 50.000 Euro unterstützt.

## Seniorenausflug nach Rothenburg ob der Tauber

Nachdem die Gemeinde vor zwei Jahren mit den Medlinger Senior/innen einen Ausflug nach München organisiert hat, ging die Fahrt diesmal (14.12.13) Richtung Norden, ins mittelfränkische Rothenburg ob der Tauber.

Der Gemeinderat und ca. 40 Medlinger Senior/innen konnten





zusammen mit dem ortskundigen Franz Metschel bei einer tollen Stadtführung die zahlreichen Sehenswürdigkeiten dieser Stadt kennenlernen. Mittagessen mit musikalischer Umrahmung von „Gretl und Franz“, Besuch des Reiterlesmarktes, Besuch bei Käthe Wohlfahrt, ... alles in allem ein sehr schöner Ausflug mit tollen Eindrücken aus Rothenburg.

## **Finanzen – 2013** (alle Zahlen in Euro)

Die wichtigsten Einnahmen (in Klammern die Zahlen von 2012):

- Einkommensteueranteil: 468.946 (434.423)
- Schlüsselzuweisung von Landkreis: 49.328 (0)
- Grundsteuer A: 31.601 (30.801)
- Grundsteuer B: 82.285 (79.512)
- Kanalgebühren: 78.178 (74.661)
- Wassergebühren: 78.178 (78.512)

Die wichtigsten Ausgaben (u. a.):

- Kreisumlage: 366.125 (409.337)
- Gewerbesteuerumlage: 49.710 (80.108)
- VG-Umlage: 99.047 (95.903)
- Kinderkrippe: 57.271
- Neubau Bauhof: 339.705
- Neubau Bauhof: 98.246
- Entnahme Rücklage: 109.000

**Zuführung vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt: 305.800 Euro**

**Schuldenstand (31.12.13): 120.850 Euro**



**Bevölkerungsanzahl:** 31.12.12: 1001 gemeldete Einwohner in Medlingen und zum 31.12.13 waren **1022** Einwohner/innen in Medlingen gemeldet

### **Solarenergie** in Medlingen

Über das gemeindeeigene „Förderprogramm für Solarenergie“ hat die Gemeinde im vergangenen Jahr insgesamt 9 Solaranlagen gefördert.

Zuschuss-Summe: 2.340 Euro.

### **Finanzielle Ergebnisse einiger gemeindlicher Einrichtungen des Jahres 2013**

**Wasserversorgung: + 3.368 Euro** (2012: - 10.102 Euro)

**Abwasser: - 24.611 Euro** (2012: – - 46.271 Euro)

**Gemeindewald: + 18.736 Euro** (2012: + 99.470 Euro; Sturm Lisa !)

**Gemeindehalle: - 32.412 Euro** (Heizöl ca. 25.000 Euro) (2012: – 21.731 Euro)

**Kindergarten (laufender Betrieb ohne Bau der Kinderkrippe): - 71.229 Euro**  
(2012: – 85.162 Euro)

**Bestattungswesen: + 109 Euro** (2012: - 4.128 Euro)

### **Künftiger Handlungsbedarf in diesem Jahr und auch in den kommenden Jahren:**

Mit dem Neubau Bauhof konnte ein weiteres Großprojekt realisiert werden. Wie bei den anderen Projekte der letzten Jahre (Rathaussanierung, Radweg OM-UM, Sanierung eines Teils der Bergstraße, neues Feuerwehrfahrzeug, Baugebiet Hansbaueracker, DSL, Dorfplatz, ...) konnten die Vorhaben auch im vergangenen Jahr ohne Neuverschuldung finanziert werden. Durch die nach wie vor „konservative bzw. schwäbische Finanzpolitik“ des Gemeinderates (Investitionen ja, vor allem wenn sinnvoll/zukunftsträchtig und finanzierbar) steht die Gemeinde nicht nur finanziell sondern auch was sonstige Zukunftsthemen anbelangt (Gemeindehalle, Kindergarten, Vereine, Infrastruktur, DSL-internet, Rathaus, Bauhof, ...) vergleichsweise gut da.

Trotzdem gilt es die Entwicklungen, den örtlichen Bedarf und wichtige Zukunftsthemen aufmerksam zu verfolgen. Demzufolge werden im kommenden Jahr



– in Abstimmung mit dem Gemeinderat - folgende Themen angedacht, geplant und wenn möglich und mehrheitsfähig auch umgesetzt:

- Gemeindehalle: Brandschutzvorgaben des Landratsamtes umsetzen
- Radweg Richtung Brenz und Richtung Bächingen (zumindest über Brücke) voranbringen
- Verbesserung der Anbindung an öffentlichen Nahverkehr
- Bürgerhaus: EG sanieren
- Kinderspielplatz in OM und UM: Spielgeräte ergänzen
- Internet-Auftritt der Gemeinde überarbeiten
- Abklären, ob es sinnvoll und realisierbar ist, an der B 492 Ansiedelungen (z.B. Gewerbe) voranzutreiben; u.a. abhängig von der Verfügbarkeit von Grundstücken;
- AED (automatische externe Defibrillatoren) in OM und UM stationieren
- Friedhof in OM: Planung Anbau Aussegnungshalle (evtl. mit WC, ...)
- Flächennutzungsplan: Neuer Flächennutzungsplan wird derzeit schon erarbeitet; mit Ausweisung von verschiedenen Flächen für Wohnbebauung, Gewerbebereiche, ...; die Ausweisung dieser Flächen wird ebenfalls abhängig von der jeweiligen realistischen Verfügbarkeit von Grundstücken erfolgen;
- Gemeindehalle: Außenanstrich erneuern, falls Bedarf besteht;
- Straßenbeleuchtung: Sukzessive Umstellung auf Energiesparlampen
- „Dorferneuerung“ (falls nach der Verkehrsfreigabe der B 492 eine Neugestaltung des Dorfkerns von OM sinnvoll, erforderlich und realisierbar ist): Antragsituation und Sachlage mit den zuständigen Behörden überprüfen;
- Etc.

Der Gemeinderat wird in Abhängigkeit vom jeweiligen Sachverhalt, den Finanzierungsmöglichkeiten und der Dringlichkeit darüber entscheiden, welche Themen und Projekte in 2014 tatsächlich realisierbar sind bzw. realisiert werden.

## **2. Arbeit des Gemeinderates Medlingen**

Der Gemeinderat Medlingen hat im vergangenen Jahr 8 Sitzungen abgehalten. In diesen 8 Sitzungen wurden insgesamt 80 Beschlüsse gefasst (2009: 93; 2010: 91; 2011: 93; 2012: 86) und u. a. folgende Themen behandelt:



Neubau Bauhof; Gemeindehalle – Gebührenordnung; Filialkirche St. Radegundis in UM - Zuschuss für Innensanierung und Orgelsanierung; erneuerbare Energien in Medlingen; Windkraft Bauvoranfrage für Windpark in Medlingen; Haushaltsplan 2013; Zuschüsse für überörtliche Organisationen; Jahresrückblick 2012; Finanzdaten; Neubau Kinderkrippe; Grundschule Bächingen; Mittelschule Gundelfingen; PV-Anlagen; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Bilanz Medlinger Nachrichten; Kindergartenangelegenheiten (Personal, Öffnungszeiten; Mittagsbetreuung, Gebühren...); Seniorenausflug; Personalangelegenheiten; Friedhof OM: Allgemeine Satzung und Gebührensatzung; Anwesen Bergstraße 3; EDV-Ausrüstung für Kindergarten und Rathaus; Kommunalwahlen in 2014; Fortschreibung des Regionalplanes (Kapitel Windkraft); Baugebiet Hansbaueracker – zusätzliche Regenwasserentwässerung; Jahresrechnung; verschiedene Bauangelegenheiten; Weihnachtsgelder; Zweckverbandsangelegenheiten; Busverbindung 9105 Medlingen-Dillingen; Ferienprogramm der Gemeinde; Urnengräber auf Obermedlinger Friedhof; Umstufung der Brenzer Straße in Gemeindestraße; neues Fahrzeug MZF für Medlinger Feuerwehren; Spenden; Anschaffungen für Feuerwehren; DLG 29 – „Gutachten“; Sondertilgung; Chronik über Gemeinde Medlingen von Max Wiehler – finanzielle Beteiligung;

Der Bauausschuss hat sich zudem 5-mal vor Ort (vorwiegend Bauhof) getroffen, um anstehende Themen vor Ort zu besichtigen. Am 05.09.13 war in der Gemeindehalle Sontheim eine zentrale Informationsveranstaltung zum Thema „Zentrale Wasserenthärtung“.

### **3. Einige erwähnenswerte Ereignisse aus Sicht der Gemeindeverwaltung – Stichpunktartige Zusammenfassung (ohne Anspruch auf Vollständigkeit)**

29.1.13	DSL in Medlingen: M-net Fragestunde im Rathaus
30.3.13	Hochw. Pfarrer Pater Rudolf Rüttinger, OMI, verstirbt in Hünfeld; Pater Rüttinger war von 1968 bis 1988 Pfarrer in Medlingen
6.4.13	Gemeindewald: Pflanzaktion mit zahlreichen freiwilligen Helfern
8.4.13	Gemeinde kauft Anwesen „Auf dem Anger 29“
11.4.13	Gemeinderat besichtigt Baustelle Bauhof-Neubau
30.4.13	Maibaumfest in UM
2.5.13	Bayer.-baden württ. Kommunalstammtisch in Niederstotzingen
10.5.13	Gemeinderat bepflanzt Obstwiese (Ergänzung) „Am Kreuzberg 2“



- 1.6.13 „Dorfbote“ in OM: Silke Vella löst den langjährigen „Dorfboten“ Walter Baumgärtner ab
- 9.6.13 FCM – SV Roggden 3:1 = Aufstieg in die A-Klasse
- 22.6.13 Ehrenkommandant Rainer Häge verstirbt (Beerdigung am 27.6.13)
- 29.6.13 Neues „Feuerwehrfahrzeug“ trifft ein: Der Umbau des normalen Straßenfahrzeuges zum MZF kann beginnen
- 5.7.13 B 16 Auffahrt Gundelfingen-West, 2. Auffädung: Verkehrsfreigabe
- 13.7.13 Medlinger Dorffest (in OM) mit Einweihung neuer Bauhof
- 16.7.13 Fast-Waldbrand im Medlinger Hart („Bienenstöcke“); Früherkennung von J. Drost und F-Einsatz verhinderte Katastrophe;
- 25.7.13 Windkraft im VG-Gebiet: VG-Bürgermeister besprechen gemeinsame Vorgehensweise („Gutachten“ und evtl. Teilflächennutzungsplan für Windkraft)
- 5.9.13 Wasserenthärtung – Bürgerbefragung: Info-Veranstaltung in Sontheim
- 15.9.13 Landtagswahl
- 22.9.13 Bundestagswahl + Bürgerbefragung „Wasserenthärtung“
- 28.9.13 100 Jahre Verein für Gartenbau und Landespflege Medlingen
- 10.10.13 Kindergarten – Elterbeiratswahl
- 12.10.13 Dresdner Kreuzchor in der Medlinger Stiftkirche; Veranstaltung von DLG - Kultur und Wir e.V.
- 31.10.13 Bayer.-baden württ. Kommunalstammtisch in Dillingen
- 11.11.13 Hansbauer-Weg: Info-Veranstaltung für Anlieger wegen den anstehenden Baumaßnahmen „Regenwasserentwässerung“
- 17.11.13 Kindergarten: Spielzeugbasar
- 22.11.13 Bürgerversammlung
- 24.11.13 St. Radegundis in UM: Wiedereröffnung nach Innensanierung und Orgelsanierung



- 7.12.13 Erster Weihnachtsmarkt in Medlingen, rund um das Rathaus, mit Christbaumverkauf
- 9.12.13 Kommunalwahl 2014: Nominierungsversammlung der Freie Wählervereinigung Untermedlingen (FWV)
- 12.12.13 Kommunalwahl 2014: Nominierungsversammlung der Bürgerliste
- 14.12.13 Seniorenausflug nach Rothenburg ob der Tauber; Stadtführung mit Franz Metschel; Reiterlesmarkt; ...
- 16.12.13 Kommunalwahl 2014: Nominierungsversammlung der Unabhängigen Wählervereinigung (UWV)

#### 4. Weitere interessante Daten aus Medlingen

	2010	2011	2012	2013
Anmeldungen	50	54	53	50
Abmeldungen	63	53	49	32
Geburten	8	6	9	14
Sterbefälle	6	8	3	11
Einwohner zum 31.12.	993	992	1001	1022
Eheschließungen im Medlinger Rathaus	4	3	2	5
Gewerbebeanmeldungen	9	12	5	4
Gewerbeabmeldungen	6	11	5	12
Gemeindliche Bezuschussung von Solaranlagen in Medlingen	5 Anlagen (= 1300 Euro)	8 Anlagen (= 2080 Euro)	7 Anlagen (= 1820 Euro)	9 Anlagen (= 2340 Euro)

Geburten 2013	
März	Laura Meyer
April	Amelie Fischer; Agnes Wiehler
Mai	Utku Aydogdu, Ramona Ritter
Juni	Luis Gerold
Juli	Tusem Ünlüer, Daniel Gerstmaier,
September	Alexander Fauser, Luisa Klaiber, Dana Roitsch,
Oktober	Hannes Hartmann
November	Andreas Mayr
Dezember	Isabella Klaiber

Sterbefälle 2013	



Januar	Erwin Hartner, Gertrud Neher
März	Horst Joeckel
April	Hermann Mayr
Mai	Maximilian Seifried
Juni	Rainer Häge
Juli	Benno Mayr
August	Ursula Wallner
September	Anneliese Joekel
Oktober	Irmgard Lutzmann
November	Barbara Abele

Im vergangenen Jahr konnten folgende Mitbürgerinnen und Mitbürger einen „runden Geburtstag“ oder ein Ehejubiläum feiern:

<b>Runde Geburtstage 2013</b>	
70 Jahre	Ingeborg Mayr, Hugolinde Schmid, Hilde Langer, Walburg Wiedemann, Nuriye Dülger, Hansjörg Gerold, Helga Riß, Horst Rendke,
75 Jahre	Mathilde Schön, Werner Weber, Elisabeth Gerstmeier, Anton Kapfer, Georg Klaiber, Roland Taglang, Viktoria Schön, Olga Grupp, Eustach Mayr, Helga Rendke, Anton Baur, Irmgard Lutzmann,
80 Jahre	Vinzenz Mayer, Michael Kleiber, Elsa Mayr, Barbara Berger, Anna Mayer, Anna Waldemair, Helene Hartner, Leopoldine Riß, Elisabeth Reimlinger,
85 Jahre	Leonhard Mayr, Theresia Bayer,
90 Jahre	Karl Mayer, Hildegard Zimmer, Barbara Abele,
95 Jahre	

<b>Ehejubiläen 2013</b>	
Goldene Hochzeit	Erika und Siegfried Mannes; Anna und Vinzenz Mayer; Jakobine und Eustach Mayr; Theresia und Erich Spägele; Mathilde und Albert Schön; Erika und Leo Mannes;

## 5. Dankesworte

Im vergangenen Jahr konnten wieder viele Themen bearbeitet und viele Maßnahmen umgesetzt werden, die für unsere Gemeinde und die für unsere gemeinsame Zukunft in Medlingen wichtig sind. Dies war alles nur möglich, weil viele Beteiligte an einem Strang - in die gleiche Richtung! - gezogen haben. Ohne das praktizierte Miteinander



und das gegenseitige Verständnis wären viele Maßnahmen und Aktionen rund um das Leben in unserer Gemeinde nicht möglich gewesen.

Deshalb sei an dieser Stelle folgenden Personen und Institutionen ganz herzlich gedankt:

- Allen großen und kleinen Steuerzahler/innen, die die getätigten Investitionen der Gemeinde Medlingen im letzten Jahr erst möglich machten
- Allen Mitbürger/innen, die sich aktiv in unserer Dorfgemeinschaft engagieren. Sei es in Vereinen, im Bereich unserer Kirchen, im seelsorgerischen Bereich, in der Landjugend, in der Feuerwehr, bei vielen Festen und vor allem beim letztjährigen Dorffest; etc.
- Allen Personen (FFW Obermedlingen, Kita Medlingen, etc.), die sich am ersten Medlinger Weihnachtsmarkt engagiert haben.
- Allen Mitarbeiter/innen und dem gesamten Hallenteam, die die Gemeindehalle über das ganze Jahr hinweg betreut und die dortigen Veranstaltungen unterstützt haben
- Allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde und allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die die Gemeinde auf die unterschiedlichste Art und Weise tatkräftig unterstützt haben.
- Herrn Dr. h. c. Hubert Schamberger für die erneut sehr wohlwollende Unterstützung der Gemeinde Medlingen (z. B. Kindergarten, Dorffest, Feuerwehr, etc.) und der Kirche St. Radegundis.
- Allen anderen großen und kleinen Spendern
- Gemeinderätin Renate Mayer, allen Vereinen und Organisationen und der kompletten Betreuungsmannschaft, die sich auch im vergangenen Jahr rund um das Ferienprogramm der Gemeinde Medlingen engagiert haben
- Allen Feuerwehrkameraden und – kameradinnen, die sich beim Umbau „MZF“ unglaublich engagiert haben und ein nahezu perfektes MZF hergestellt haben. Herzlichen Dank auch an alle Unterstützer dieses Vorhabens, der Fa. Jürgen Langer GmbH für die wohlwollende Unterstützung und allen Spendern, die diese Investition erst möglich machten.
- und nicht zuletzt dem gesamten Gemeinderat und den beiden stellvertretenden Bürgermeistern, Hans Beer und Michael Mayr. Die Zusammenarbeit war auch im Jahr 2013 ganz hervorragend, effektiv und partnerschaftlich. Ganz einfach so wie es sich jeder nur wünschen kann.

